

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 75 (1981)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Anzeigen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Anzeigen

**Basel:** Donnerstag, 18. Juni 1981: Wir besuchen den Circus Knie mit dem Altersclub!

Die Beratungsstelle

**Basel:** Samstag, 6. Juni 1981, 18.30 Uhr Gottesdienst im Pfarreiheim St. Franziskus (Pfaffenloh) in Riehen. Imbiss und gemütliches Beisammensein.

Dieser Gottesdienst ist der letzte vor der Sommerpause. Benützen Sie diese Gelegenheit noch einmal!

R. Kuhn

**Bern:** Sonntag, 14. Juni 1981, 17.00 Uhr Gottesdienst im Pfarreisaal der Bruderklau senkirche in Bern (Burgerziel). Dieser Gottesdienst ist der letzte vor der Sommerpause. Benützen Sie diese Gelegenheit zur Zusammenkunft.

R. Kuhn

**Bern:** Pfingstsonntag, 7. Juni 1981, 14.00 Uhr, Gottesdienst in der Markuskirche in Bern. Abendmahl. Anschliessend Zvieri im Kirch gemeindehaus. Alle sind freundlich eingeladen.

Pfr. H. Giezendanner

**Frutigen:** 21. Juni 1981, 14.00 Uhr, Gottes dienst im Kirchgemeindehaus. Anschlies send Zvieri. Alle sind freundlich eingeladen.

Pfr. H. Giezendanner

**Huttwil:** 14. Juni 1981, 14.00 Uhr, Gottes dienst im Kirchgemeindehaus. Anschlies send Zvieri in der Konditorei Bieri. Alle sind freundlich eingeladen.

Pfr. H. Giezendanner

**Schaffhausen:** Gehörlosenverein. Samstag, den 13. Juni, Kegelabend mit vielen, vielen Überraschungen und interessanten Kegelspielen. Alle Kegelfreunde von nah und fern sind im Restaurant «Stadion» herzlich will-

kommen. Es wird von 19 bis 22 Uhr um den Sieg gekegelt. Viel Vergnügen und guet Holz wünscht allen Teilnehmern

Der Vorstand

Bitte den Parkplatz gegenüber vom «Stadion» benützen, und die Busfahrer können Richtung «Breite» direkt vor dem «Stadion» aussteigen!

**Schaffhausen:** Sonntag, 14. Juni, 14.30 Uhr, Gottesdienst Hofackerzentrum Buchthalen mit Pfr. W. Gasser, SBB-Film, dann Kaffee und Beisammensein. Herzliche Einladung an alle.

W. H. Sünwoldt-Rösl

**St. Gallen:** *Gehörlosen-Sportclub.* 1. Quartalsversammlung, Samstag, den 13. Juni 1981, um 19.00 Uhr im Restaurant «Schützengarten» an der St.-Jakob-Strasse 35, St. Gallen. Für Aktive ist der Besuch obligatorisch. Passive und Gäste sind herzlich willkommen. Anträge sind bis am 9. Juni zu richten an: GSC St. Gallen, Postfach 223, 9001 St. Gallen. Bitte pünktlich erscheinen.

**Wattwil/Glarus:** Gottesdienst, 14. Juni 1981, 14.30 Uhr in der evangelischen Kirche Wattwil.

Anschliessend gemeinsamer Zvieri.

Pfr. W. Spengler

**Zürich:** *Aufruf an Freizeitkünstler und -künstlerinnen.* Zum «Tag der Gehörlosen» am 26. September 1981 wollen wir vom 20. bis 26. September im Zürcher Gehörlosenzentrum mit einer kleinen Ausstellung zeigen, dass wir auch unsere Freizeit sinnvoll auszunützen verstehen.

Zu diesem Zweck bitten wir, dass sich bis Ende Juni, möglichst viele Freizeitkünstler und -künstlerinnen aus Stadt und Umgebung von Zürich mit Angabe ihrer Werke schriftlich melden bei: E. Fenner-Vetsch, Fachkommission für Klubräume, Schweigmatt 34, 8055 Zürich.

Alles weitere wird an einer Sitzung mündlich geregelt.

## Abendunterhaltung in Basel

am 13. Juni 1981 Restaurant «Altes Warteck», Clarastrasse bei der Mustermesse. Beginn 19.00 Uhr bis Ende Freinacht, morgens?

Tanz – Tombola – Musik «Barbados». Fussballturnier Sportplatz Grendelmatte in Riehen ab 9.00 Uhr und Freundschaftskegelturnier Kegelhalle «Reduit» Klingenthalstrasse 76, bei der Mustermesse, ab 13.00 Uhr.

Komitee GSV Basel

## Voranzeige

### Gehörlosen-Sportclub St. Gallen

Am 26. September 1981 findet in St. Gallen auf dem Sportplatz Kreuzbleiche bei der Kaserne des 13. Fussball-Pokalturnier mit Damenplauschspielen statt. Am gleichen Tag, im Restaurant Burghof nahe beim Fussballplatz Kreuzbleiche, findet die 4. St. Galler Kegelmeisterschaft statt. Für die ersten drei Ränge werden Pokalpreise vergeben, an alle Medaillen. Dem Sieger winkt noch ein schöner Wanderpreis.

Abendunterhaltung mit Preisverteilung im Hotel Adler in St. Georgen. Mit Verlängerung bis morgens um 5.00 Uhr. Theater, Tombola und Tanz mit den MAMBAS. Genaues Programm folgt.

Wir heissen Sie schon heute herzlich willkommen in St. Gallen und wünschen Ihnen viel Vergnügen.

Der Vorstand

## Gehörlosen-Kegelclub Fidelio Bern

Carausflug. Sonntag, 28. Juni 1981, nach der Alp Malbun, 1600 m ü. M., Liechtenstein (kein Grenzpass). Abfahrt: 7.00 Uhr, Bern-Schützenmatte.

Bei jeder Witterung. Route: Bern – Huttwil – Sursee – Hirzel – Pfäffikon – Walensee – Maienfeld – Vaduz – Friesenberg – Alp Malbun. Mittagessen im Alpen-Hotel.

Talwärts nach Vaduz – Werdenberg – Toggenburg – Rapperswil – Stäfa – Zürich – Bern.

Fahrtpreis und Mittagessen: Fr. 58.– Es sind noch einige Plätze frei. Reka-Schecks werden angenommen. Anmeldung bis 10. Juni 1981 an J. L. Hehlen, Seftigenstrasse 95, 3007 Bern. Genaues Programm wird nachgeschickt.

## 3. Schachturnier auf «Tristel», Elm

Samstag/Sonntag 29./30. August 1981. Spielbeginn 14.00 Uhr, Bedenkzeit 20 Minuten pro Spieler.

Einsatz: Fr. 50.– (inkl. Vollpension). Anmeldung: Einzahlung auf PC 87 - 1306, Gehörlosenverein Berghaus Tristel, Elm, Glarus, oder

### Anmeldetalon

Ich melde mich für das 3. Schachturnier in Elm an.

Vorname:

Name:

Genaue Adresse:

Datum:

Unterschrift:

Bitte, bis 31. Juli an W. Niederer, Oberrüteli strasse 23, 8753 Mollis, einsenden.

**Zentralbibliothek** (Fachbibliothek): Bibliothekar: Heinrich Beglinger, Kantonale Sprachheilschule, 3053 Münchenbuchsee bei Bern. – **Schweiz. Verein der Hörgeschädigtenpädagogen:** Präsident: P. Kaufmann, Glarnerstrasse 41, Langnau a. A. – **Schweizerischer Gehörlosenbund (SGB):** Präsident: Felix Urech, Heroldstrasse 25, 7000 Chur. – **Schweizerischer Gehörlosensportverband:** Präsident: Carlos Michaud, 3. ch. du Parc de Valency, 1004 Lausanne. – **Schweizerische Vereinigung gehörloser Morfortfahrer:** Präsident: Werner Gnos, Dönerstrasse 75, 8004 Zürich. – **Beratungsstellen für Gehörlose:** 4051 Basel: Socinstrasse 13, Tel. 061 25 35 84; 3007 Bern: Mühlemattstrasse 47, Tel. 031 45 26 54; 6002 Luzern: Zentralstrasse 26, Telefon 041 23 04 05; 8000 St. Gallen: Oberer Graben 11, Tel. 071 22 93 53; 8057 Zürich: Oerlikonerstrasse 98, Telefon 01 311 64 41. In anderen Kantonen Beratungs- und Fürsorgestellen Pro Infirmis oder Stellen der Gebrechlichenhilfe.

**Gehörlosen-Zeitung.** Herausgeber: Schweiz. Verband für das Gehörlosensein. Bern: Sekretariat: Thunstrasse 13, Bern, Tel. 031 44 10 26. Erscheint je am 1. und am 15. eines jeden Monats. Redaktion: Erhard Conzetti, Kreuzgasse 45, 7000 Chur. Tel. 081 27 15 93. Verwaltung: Ernst Wenger, Postfach 52, 3110 Münsingen. Tel. Geschäft 031 92 22 11, privat 031 92 15 92. – Druck und Spedition: Fischer Druck AG, 3110 Münsingen. Tel. 031 92 22 11. – **Abonnementspreis:** Fr. 11.– für das halbe Jahr, Fr. 20.– für das ganze Jahr. Ausland Fr. 22.– Postcheck-Nr. 30-35953 Bern. – **Berufsschule für Gehörgeschädigte:** Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden Unterricht in Bern, Luzern und Zürich. Schulleitung: H. Weber, Breitstrasse 6, 8953 Dietikon. Sekretariat: E. Schlienger, Oerlikonerstr. 98, 8057 Zürich. Tel. 01 311 53 97. – **Gehörlosenseelsorge:** Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge. Präsident: Pfr. Willi Pfister, Blümlisalpstrasse 14, 3074 Muri. Tel. 031 52 29 64.

## Reformierte Gehörlosengemeinde des Kantons Zürich

## Gottesdienste und Veranstaltungen im Juni 1981

**Juni: 31.5./1.6. (So/Mo):** Pfarrkapital der evangelischen Gehörlosenseelsorger in Genf (Pfr. Kolb ist abwesend).

**4. (Donnerstag):** 6. Sitzung des Gemeindevorstandes im Foyer der Gehörlosenkirche in Oerlikon.

**13./14. (Sa/So) 15.00 Uhr:** 5. Konfirmiertenwochenende in Hof Planis GR Gottesdienst mit Abendmahl im Konfirmiertenwochenende.

**21. (Sonntag) 10.00 Uhr:** Gottesdienst in Zürich, Gehörlosenkirche (auch für Kreis Oberland-See). Opfer Bücherfonds Pfarramt.

**22.–27. (Mo–Sa):** 2. Sitzung Internat. ökonomischer Arbeitskreis für Gehörlosenseelsorge (Vorstand) in Deutschland (Pfr. Kolb ist abwesend).

**28. (Sonntag) 14.30 Uhr:** Gottesdienst in Winterthur, Kirchgemeindehaus (auch für Kreis Turbenthal) – evtl. Vertretung. Opfer: Mission KEM (Kirchenrat).

**Juli: 5. 14.30:** Gottesdienst in Männedorf, Kirche (auch für Kreis Zürich), evtl. Vertretung. Opfer: Alterspflege (Gemeindedienst)

Der Gemeindevorstand